

# Notice d'utilisation

User Manual / Manual de instrucciones / Bedienungsanleitung /  
Manuale d'uso / Manual de instruções / Gebruiksaanwijzing

Référence : DOM469

## Ventilateur pliable rechargeable

Foldable and rechargeable Fan/ Ventilador plegable y recargable/  
Zusammenklappbarer und wiederaufladbarer/ Ventilatore pieghevole e ricaricabile/  
Ventilador dobrável e recarregável / Opvouwbaar en oplaadbare ventilator



**LIVOO**

Version : v.1.0

[www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

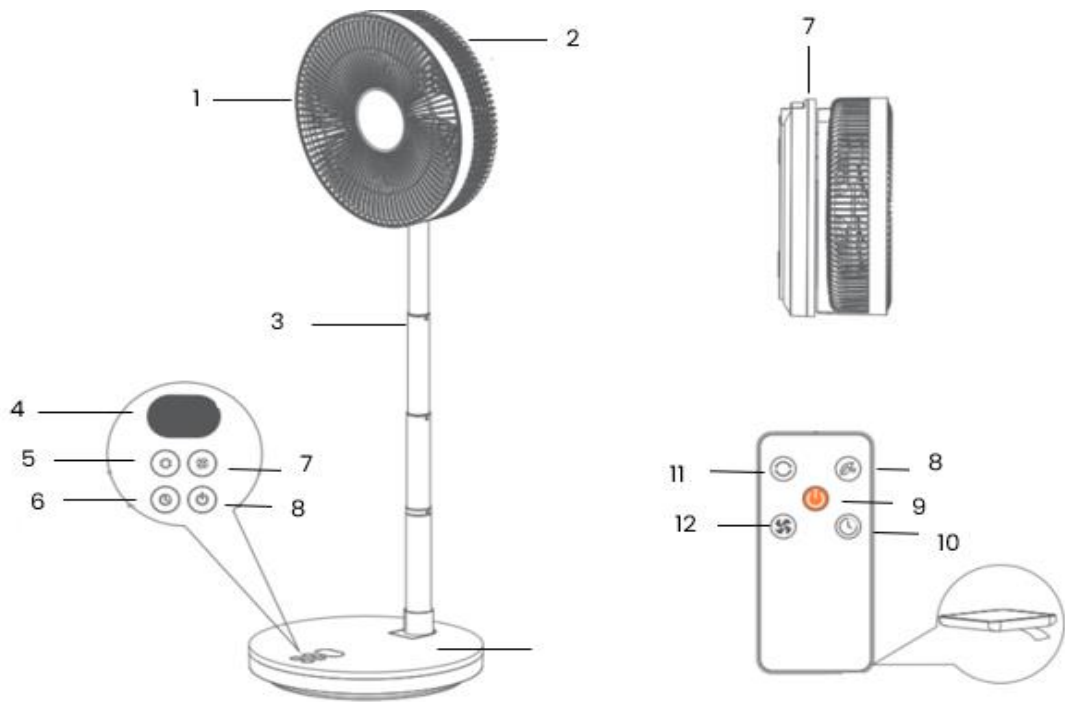


Figure 1

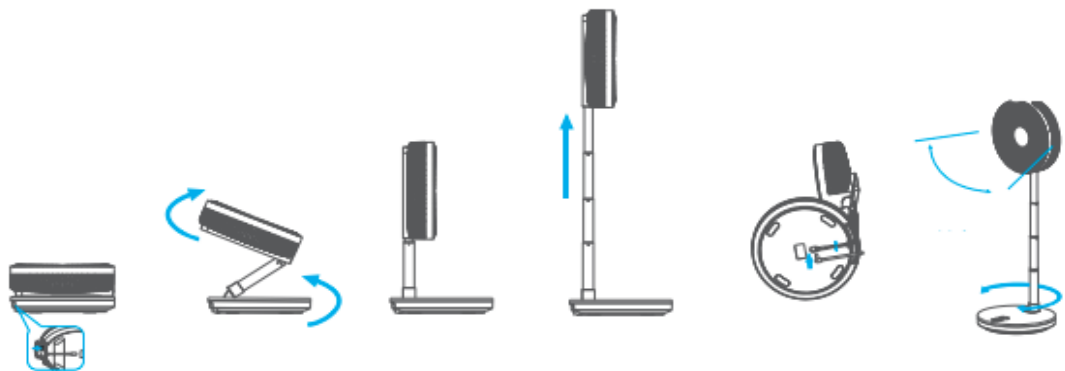


Figure 2

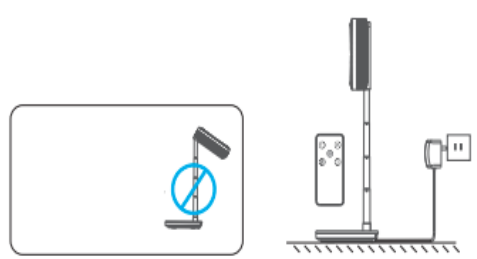


Figure 3



Figure 4

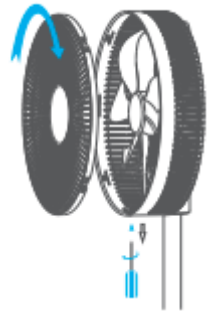


Figure 5

## Merci d'avoir choisi un produit Livoo !

Votre mixer, votre barbecue, vos écouteurs ne sont pas simplement des objets, c'est une extension de vous qui vous permet de vous rapprocher des vôtres, de les réunir, de rire et de partager.

L'ambition de Livoo est de vous aider à vivre votre vie à fond qu'elles que soient vos envies tout au long de l'année. Hiver raclette, été barbecue. Ou l'inverse. C'est vous qui décidez. Profitez de cette liberté pour des feel good moments au quotidien.

C'est pour cela que nous innovons sans cesse et créons des produits astucieux, plein de pep's et surtout accessibles.

Retrouvez l'ensemble de notre collection sur notre site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, complice de votre quotidien jusque sur les réseaux



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Consigne de sécurité

Merci de lire les instructions ci-dessous avec attention avant d'utiliser l'appareil et de les conserver pour un usage ultérieur.

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut l'endommager ou blesser l'utilisateur. Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans le but pour lequel il est conçu. Nous refusons toutes responsabilités quant aux dégâts (aux dommages et intérêts) dus à une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

1. Avant de brancher votre appareil vérifiez que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celle de votre installation électrique.
2. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement et à l'intérieur d'une habitation.
3. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le câble d'alimentation soit en bon état.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il

doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger. (\*)

5. Ne plongez jamais l'appareil, son câble d'alimentation ou la prise de courant dans l'eau ou tout autre liquide.

6. Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées

7. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

8. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

9. Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez-le toujours au niveau de la fiche. Ne tirez pas sur le câble lui-même.

10. Débranchez toujours l'appareil de sa prise de

courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant de le déplacer ou de procéder à son nettoyage.

11. N'utilisez pas votre ventilateur près d'une fenêtre. La pluie pourrait causer un risque de choc électrique.

12. N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents abrasifs pour nettoyer l'appareil, car cela pourrait abîmer ou déformer votre appareil.

13. Ne placez pas le ventilateur près d'un four, d'un appareil de cuisson ou de toute autre source de chaleur.

14. N'utilisez pas l'appareil en présence de vapeurs explosives ou inflammables.

15. Lorsque l'appareil fonctionne, ne le laissez pas sans surveillance.

16. Afin d'empêcher la surchauffe de l'appareil nettoyez les entrées et les sorties d'air de temps en temps pour retirer la poussière accumulée.

17. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec un minuteur externe ou un système séparé de contrôle à distance.

18. N'essayez pas d'insérer un objet métallique à l'intérieur de l'appareil.

19. NE COUVREZ JAMAIS L'APPAREIL, même temporairement, car il pourrait surchauffer et

générer un risque d'incendie.

20. AVERTISSEMENT : Pour le chargement, utilisez uniquement l'adaptateur détachable fourni.

21. Placez votre ventilateur sur une surface plane, stable et sèche.

22. L'appareil doit être alimenté uniquement soit la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.

23. MISE EN GARDE: Pour le rechargement de la batterie, utiliser uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil AS1501A-1501000EU.

24. MISE EN GARDE: Débranchez l'adaptateur (non fourni) avant de nettoyer l'appareil.

25. Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

26. Comme exemples d'appareils pour environnement domestique, on peut citer les appareils utilisés pour des fonctions ménagères habituelles dans l'environnement domestique et qui peuvent être également utilisés par des usagers non avertis pour des fonctions ménagères habituelles dans :

- les magasins, bureaux et autres environnements professionnels,

- les fermes,
- les hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,
- les environnements de type chambres d'hôtes.

## Caractéristiques techniques

Entrée 100-240 V ~ 50-60 Hz

Sortie: 15 W – 15 V – 1000 mAh

Batterie: 11,1 V DC 2200 mAh

Pile télécommande: 1 x CR2025 incluse

Hauteur ajustable : de 49,5 à 90 cm

## Caractéristiques techniques Adaptateur – ERP

Information publiée	Valeur et précision	Unité
DELTA – BP61071 – 67452 Mundolsheim – France	-	-
Référence de l'adaptateur	AS1501A-1501000EU	-
Tension d'entrée	100-240	V
Fréquence du CA d'entrée	50-60	Hz
Tension de sortie	15.0	V
Courant de sortie	1.0	A
Puissance de sortie	15.0	W
Rendement moyen en mode actif		%
Rendement à faible charge (10 %)		%
Consommation électrique hors charge		W

## Utilisation de l'appareil

### Chargement de la batterie de votre appareil (Figure 3)


Insérez l'embout de l'adaptateur dans le connecteur électrique situé sous l'appareil. Puis, branchez l'adaptateur à une prise secteur. Le témoin de charge en haut à gauche de l'écran s'allume (cf Figure 4 - A). Si vous lancez le ventilateur, la charge s'interrompt. Le temps de charge en continu est de 3,5 heures maximum.

### Mise en place


Pour déplier le ventilateur tirez sur le bouton orange situé sous la poignée de transport (Figure 2) pour débloquer le mât du ventilateur. Dépliez la tête du ventilateur puis relevez le mât télescopique jusqu'à ce qu'il soit bloqué en position verticale. Allongez le mât en tirant doucement vers le haut (de 49,5 à 90cm). Pour replier le ventilateur, rentrez le mât télescopique et pliez la tête du ventilateur. Tirez sur le bouton orange situé sous la poignée de transport (Figure 2) pour libérer le mât. Vous pouvez à présent déplacer l'appareil grâce à sa poignée de transport.


## Utilisation

**Vous pouvez vous servir des boutons de la télécommande ou des touches sur la base de l'appareil pour faire fonctionner l'appareil** (Figure 1).


Appuyez sur le bouton on/off . L'appareil se lance avec le niveau de vitesse 2 par défaut. Ce niveau s'affiche sur l'écran.

Appuyez sur le bouton vitesse  pour choisir la vitesse désirée (de 1 à 8).

Appuyez sur le bouton  pour lancer l'oscillation. Le voyant correspondant s'allume sur l'écran (cf Figure 4-C). Le ventilateur oscille de gauche à droite avec une course de 40° (cf Figure 2).

Appuyez sur le bouton  pour lancer le minuteur. Le voyant correspondant s'allume (cf Figure 4 - D). Sélectionnez la durée de fonctionnement souhaitée en appuyant sur ce bouton (de 1 à 9 heures).

Une fois la durée sélectionnée écoulée, l'appareil se placera en mode veille.

Le bouton n°8  de la figure 1 sur la télécommande permet de lancer le mode nature. En mode nature, l'appareil va simuler la génération d'un vent aléatoire en faisant varier la vitesse de la ventilation.

## Nettoyage et entretien

Eteignez et débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Retirez la vis sous la grille avant du ventilateur. Tournez ensuite la grille dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez-la (Figure 5). Essuyez la surface des pales du ventilateur avec un chiffon doux humide.



### **Mise au rebut correcte de l'appareil (Equipement électrique et électronique).**

**(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays d'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte séparés).** La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

- Photo non contractuelle
- Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis

## Thank you for choosing a Livoo product!

Your blender, your barbecue, and your headphones are not just objects, they are extensions of yourself, allowing you to get closer to your friends and family, to bring them together, to laugh and to share experiences. Livoo's aim is to help you live your life to the fullest, whatever wishes you have throughout the year. Winter raclette, summer barbecue. Or the other way around. It's up to you. Take advantage of this freedom for feel good moments every day.

That's why we're constantly innovating and creating clever products full of zest, but most of all, accessible. Find our entire collection on our website [www.livoo.en](http://www.livoo.en).



## Livoo, your daily companion till social networks



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

### Safety Instructions

Please, take time to read well the instruction sheet before the first use and keep them for a future use.

A misuse of the appliance can damage it or hurt the user. Assure that you use the appliance for the use for which it is designed. We refuse any responsibilities as for the damages by an incorrect use or a bad manipulation.

1. Before connecting your appliance, verify that the supply voltage indicated on the indicator plate of the appliance corresponds properly to that of your electrical installation.
2. This appliance is meant for only domestic use and for internal use.
3. Before each use, ensure that the supply cord is in good condition.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons (\*) in order to avoid a hazard.
5. Never immerse the appliance, its supply cord or the plug in water or any other liquid.
6. Do not handle the plug on the appliance with wet hands.
7. This appliance can be used by children aged

from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

8. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

9. When you disconnect the supply cord, always remove it from the plug. Do not pull on the cord itself.

10. Always unplug the unit from the wall socket when not in use, before moving it or cleaning it.

11. Do not use your fan near a window. Rain could cause a risk of electric shock.

12. Do not use chemicals or abrasive detergents to clean the unit, as this may damage or deform your unit.

13. Do not place the fan near an oven, cooking appliance or any other heat source.

14. Do not use the appliance in the presence of explosive or inflammable vapours.

15. Avoid overheating the device by preventing

the blocking of entry and exit of air. Clean all the entries and exits from time to time to remove the accumulated dust.

16. This appliance is not designed to be used with an external timer or a separate remote control system.

17. Do not attempt to insert any metal object into the unit.

18. Never cover the appliance, even temporarily, as it may overheat and cause a fire hazard.

19. NEVER cover the appliance, even temporarily, as it may overheat and cause a fire hazard.

20. WARNING: Use only the supplied detachable adapter for charging.

21. Place your fan on a flat, stable and dry surface.

22. The appliance must be supplied only with the safety extra-low voltage corresponding to the marking on the appliance.

23. CAUTION: When recharging the battery, use only the detachable power supply unit supplied with the AS1501A-1501000EU.

24. CAUTION: Unplug the adapter (not supplied) before cleaning the unit.

25. This device contains batteries that should

only be replaced by qualified personnel.

26. This device contains batteries that should only be replaced by qualified personnel.

27. Examples of appliances for the domestic environment are appliances used for routine household functions in the domestic environment and which may also be used by unsuspecting users for routine household functions in :

- shops, offices and other professional environments,
- farms,
- hotels, motels and other residential environments,
- bed and breakfast type environments.

## Technical Specifications

Input 100-240 V ~ 50-60 Hz

Output: 15 W - 15 V - 1000 mAh

Battery: 11,1 V DC 2200 mAh

Remote control battery: 1 x CR2025 included

Adjustable height: from 49,5 to 90 cm

## Technical specifications Adapter - ERP

Information published	Value and precision	Unit
DELTA - BP61071 - 67452 Mundolsheim - France	-	-
Adaptor model identifier :	AS1501A-1501000EU	-
Input voltage	100-240	V

Input AC frequency	50-60	Hz
Output voltage	15.0	V
Output current	1.0	A
Output power	15.0	W
Average active efficiency		%
Efficiency at low load (10 %)		%
No-load power consumption		W

## Use of the device

### Charging the battery in your device (Figure 3)

Insert the tip of the adapter into the power connector on the bottom of the device. Then plug the adapter into a power outlet. The charge indicator in the upper left corner of the display will light up (see Figure 4 - A). If you start the fan, the charging process will be interrupted. The maximum continuous charging time is 3.5 hours.


### Fitting

To unfold the fan pull the orange button under the carrying handle (Figure 2) to release the fan mast. Unfold the fan head and then raise the telescopic mast until it is locked in the vertical position. Extend the mast by gently pulling upwards (from 49.5 to 90cm).


To fold the fan, retract the telescopic pole and fold the fan head. Pull the orange button under the carrying handle (Figure 2) to release the mast. You can now move the unit with the carrying handle.


### Operation

**You can use the buttons on the remote control or the buttons on the base of the unit to operate the unit (Figure 1).**


Press the on/off button . The unit will start with the default speed level 2. This level is shown on the display.

Press the speed button  to select the desired speed (from 1 to 8).

Press the  button to start the oscillation. The corresponding LED on the screen will light up (see Figure 4-C). The fan oscillates from left to right with a 40° stroke (see Figure 2).

Press the  button to start the timer. The timer indicator lights up (see Figure 4 - D).

Select the desired running time by pressing this button (from 1 to 9 hours). At the end of the selected time, the appliance will go into standby mode.

The button  in figure 1 on the remote control is used to start the nature mode. In nature mode, the unit will simulate the generation of a random wind by varying the speed of the ventilation.

## Cleaning and maintenance

Switch off and unplug the appliance before cleaning.

Remove the screw under the front grille of the fan. Then turn the grille clockwise and remove it (Figure 5).

Wipe the surface of the fan blades with a soft damp cloth.



### **Correct disposal of the unit (Electrical and Electronic Equipment).**

(Applicable in the European Union and the rest of Europe that have adopted separate collection systems countries). The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

- Non contractual illustration
- Product information is subject to change without prior notice.

## **Gracias por haber elegido un producto Livoo!**

ES

Su batidora, su barbacoa, sus auriculares no son simples objetos, son una extensión de usted que le permite conectar con su gente, reunirla, reír e interactuar. El objetivo de Livoo es ayudarle a vivir su vida a tope sean cuales sean sus gustos a lo largo del año. Raclette en invierno, barbacoa en verano. O al revés. Usted decide. Aproveche esta libertad para disfrutar de momentos de bienestar en su vida diaria. Por eso innovamos constantemente y creamos productos inteligentes, con chispa y, sobre todo, asequibles.

Descubre toda nuestra colección en nuestra página web [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## **Livoo, tu compañero diario hasta las redes sociales!**



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## **Instrucciones de seguridad**

Por favor, tómese el tiempo de leer bien la hoja de instrucciones antes del primer uso y guárdela para un uso futuro.

El uso incorrecto del aparato puede causar daños al aparato o lesiones al usuario. Asegúrese de utilizar el aparato para el fin para el que ha sido diseñado. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños (desperfectos) causados por un uso incorrecto o un mal manejo.

1. Antes de conectar su aparato, compruebe que la tensión de alimentación indicada en la placa indicadora del aparato corresponda con la de su instalación eléctrica.
2. Este aparato está destinado a un USO

EXCLUSIVAMENTE DOMÉSTICO y PARA USO EN INTERIORES.

3. Antes de cada uso, asegúrese de que el cable de alimentación esté en buen estado.
4. Si el cable de alimentación se daña, debe ser reemplazado por el fabricante, uno de sus agentes de servicio o por personas similarmente cualificadas (\*) para evitar riesgos.
5. No sumerja nunca el aparato, su cable de alimentación o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
6. No manipule el enchufe del aparato con las manos mojadas.
7. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se los haya supervisado o instruido sobre cómo usar el aparato de forma segura y que comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato.
8. Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.

9. Cuando desconecte el cable de alimentación, retírelo siempre del enchufe. No tire del cable.
10. Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente cuando no lo use y antes de moverlo o limpiarlo.
11. No utilice el ventilador cerca de ventanas. La lluvia podría provocar riesgos de descargas eléctricas.
12. No utilice productos químicos ni detergentes abrasivos para limpiar la unidad, ya que podrían dañarla o deformarla.
13. No coloque el ventilador cerca de hornos, aparatos de cocina o cualquier otra fuente de calor.
14. No utilice el aparato en presencia de vapores explosivos o inflamables.
15. Evite el sobrecalentamiento del aparato impidiendo el bloqueo de la entrada y la salida de aire. Limpie todas las entradas y salidas de vez en cuando para eliminar el polvo acumulado.
16. Este aparato no está diseñado para ser utilizado con un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.



17. No intente introducir ningún objeto metálico en el aparato.
18. No cubra nunca el aparato, ni siquiera temporalmente, ya que podría sobrecalentarse y provocar un riesgo de incendio.
19. No cubra nunca el aparato, ni siquiera temporalmente, ya que podría sobrecalentarse y provocar un riesgo de incendio.
20. ADVERTENCIA: Utilice únicamente el adaptador desmontable suministrado para la carga.
21. Coloque el ventilador sobre una superficie plana, estable y seca.
22. El aparato sólo debe alimentarse con la tensión extrabaja de seguridad correspondiente a la marcación del aparato.
23. PRECAUCIÓN: Cuando recargue la batería, utilice únicamente la fuente de alimentación desmontable suministrada con el AS1501A-1501000EU.
24. PRECAUCIÓN: Desenchufe el adaptador (no suministrado) antes de limpiar el aparato.
25. Este aparato contiene pilas que sólo deben ser sustituidas por personal cualificado.
26. Algunos ejemplos de aparatos para el

entorno doméstico son aparatos utilizados para funciones domésticas rutinarias en el entorno doméstico y que también pueden ser utilizados por usuarios desprevenidos para funciones domésticas rutinarias en los siguientes lugares:

- tiendas, oficinas y otros entornos profesionales,
- granjas,
- hoteles, moteles y otros entornos residenciales,
- entornos de alojamiento y desayuno.

## Especificaciones técnicas

Entrada: 100-240 V ~ 50-60 Hz

Salida: 15 W - 15 V - 1000 mAh

Batería: 11,1 V DC, 2200 mAh

Pila del control remoto: 1 x CR2025 incluida

Altura regulable: de 49,5 cm a 90 cm

## Especificaciones técnicas Adaptador - ERP

Información publicada	Valor y precisión	Unidad
DELTA - BP61071 - 67452 Mundolsheim - Francia	-	-
Identificador del adaptador	AS1501A-1501000EU	-
Voltaje de entrada	100-240	V
Frecuencia de entrada CA	50-60	Hz
Voltaje de salida	15.0	V
Corriente de salida	1.0	A
Potencia de salida	15.0	W
Eficiencia activa media		
Eficiencia a carga baja (10 %)		W
Consumo de energía sin carga		W

## Uso del dispositivo

Carga de la batería en el dispositivo (Figura 3)

Inserte la punta del adaptador en el conector de alimentación situado en la parte inferior del dispositivo. A continuación, enchufe el adaptador a una toma de corriente. El indicador de carga ubicado en la esquina superior izquierda de la pantalla se iluminará (consulte la Figura 4 - A). Si enciende el ventilador, se interrumpirá el proceso de carga. El tiempo máximo de carga continua es de 3,5 horas.


### Colocación

Para desplegar el ventilador tire del botón naranja situado debajo del asa de transporte (Figura 2) para liberar el mástil del ventilador. Despliegue el cabezal del ventilador y, luego, levante el mástil telescópico hasta que quede bloqueado en posición vertical. Extienda el mástil tirando suavemente hacia arriba (de 49,5 cm a 90 cm).


Para plegar el ventilador, repliegue el mástil telescópico y pliegue el cabezal del ventilador. Tire del botón naranja situado debajo del asa de transporte (Figura 2) para liberar el mástil. Ahora puede mover la unidad con el asa de transporte.


### Funcionamiento

**Puede utilizar los botones del control remoto o los botones de la base de la unidad para manejarla (Figura 1).**


Pulse el botón de encendido/apagado  La unidad arrancará con el nivel de velocidad 2 predeterminado. Este nivel se muestra en la pantalla.

Pulse el botón de velocidad  para seleccionar la velocidad deseada (de 1 a 8).

Pulse el botón  para iniciar la oscilación. El LED correspondiente de la pantalla se encenderá (consulte la Figura 4-C). El ventilador oscila de izquierda a derecha con un recorrido de 40° (consulte la Figura 2).

Pulse el botón  para iniciar el temporizador. El indicador del temporizador se enciende (consulte la Figura 4 - D).

Seleccione el tiempo de funcionamiento deseado pulsando este botón (de 1 a 9 horas). Al final del tiempo seleccionado, el aparato pasará al modo de espera.

El botón  de la Figura 1 del control remoto se utiliza para iniciar el modo de naturaleza. En el modo de naturaleza, el aparato simulará la generación de un viento aleatorio variando la velocidad de la ventilación.

## Limpieza y mantenimiento

Apague y desenchufe el aparato antes de limpiarlo.

Retire el tornillo situado bajo la rejilla frontal del ventilador. A continuación, gire la rejilla en el sentido de las agujas del reloj y retírela (figura 5). Limpie la superficie de las aspas del ventilador con un paño suave humedecido.



### Eliminación correcta de la unidad (Aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y el resto de Europa que han adoptado los países sistemas de recogida selectiva de residuos). La Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los que electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores habituales para residuos domésticos.

Aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada. El consumidor debe contactar con la autoridad local o minorista

para obtener información sobre la correcta eliminación de su producto.

- ilustración no contractuales
- La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

## Danke, dass du dich für ein Livoo-Produkt entschieden hast!

DE

Ihr Mixer, Ihr Grill, Ihre Kopfhörer sind nicht einfach nur Gegenstände, sie sind eine Erweiterung Ihrer selbst, die es Ihnen ermöglicht, Ihren Mitmenschen näher zu kommen, sie zu treffen, mit ihnen zu lachen und sich mit ihnen zu unterhalten. Livoo will Ihnen dabei helfen, ihr Leben in vollen Zügen zu genießen, egal zu welcher Jahreszeit. Winter Raclette, Sommer Grillen. Oder umgekehrt. Sie entscheiden. Nutzen Sie diese Freiheit für Feel Good-Momente im Alltag. Aus diesem Grund sind wir ständig innovativ und schaffen Produkte, die clever, peppig und vor allem erschwinglich sind.

Unser gesamtes Sortiment findest du auf unserer Webseite [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## Livoo, Ihr täglicher Begleiter in den sozialen Netzwerken!



@livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

### Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, die Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch gut zu lesen und bewahren Sie sie für einen späteren Gebrauch auf. Eine Fehlbedienung des Gerätes oder ein unsachgemäßer Gebrauch kann Schaden anfügen oder den Benutzer verletzen. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät für den vorhergesehenen Zweck benutzen; wir lehnen jede Verantwortung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder schlechte Handhabung ab.

1. Stellen Sie vor dem Anschluss des Geräts sicher, dass die auf dem Typenschild des Geräts ausgewiesene Versorgungsspannung mit der lokalen Netzspannung übereinstimmt.
2. Dieses Gerät ist nur für den HAUSGEBRAUCH und FÜR DIE VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN bestimmt.
3. Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch,

dass das Netzkabel in einwandfreiem Zustand ist.

4. Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person (\*) ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

5. Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

6. Fassen Sie den Gerätestecker nicht mit nassen Händen an.

7. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, falls diese beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

8. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

9. Wenn Sie das Netzkabel abziehen, umgreifen

Sie dafür stets den Stecker. Nicht am Kabel ziehen!

10. Ziehen Sie das Gerät vor dem Nichtgebrauch oder der Reinigung immer von der Wandsteckdose ab.

11. Verwenden Sie den Ventilator nicht in der Nähe eines Fensters. Bei Regen besteht mögliche Stromschlaggefahr.

12. Verwenden Sie zur Gerätereinigung keine Chemikalien oder ätzende Reinigungsmittel, da dies die Geräteoberfläche beschädigen oder verformen könnte.

13. Stellen Sie den Ventilator nicht in der Nähe eines Ofens, eines Kochgeräts oder einer anderen Wärmequelle auf.

14. Verwenden Sie das Gerät nicht in Gegenwart von explosiven oder brennbaren Dämpfen.

15. Vermeiden Sie eine Überhitzung des Geräts, indem Sie den Luftein- und -auslass stets von Hindernissen freihalten. Reinigen Sie alle Ein- und Ausgänge so oft wie erforderlich, um den angesammelten Staub zu entfernen.

16. Das Gerät ist nicht dafür entwickelt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernsteuersystem betrieben zu werden.

17. Versuchen Sie nicht, fremde Gegenstände in das Gerät einzuführen.
18. Decken Sie das Gerät niemals ab, auch nicht vorübergehend, da es sonst überhitzen und zu einem Brand führen könnte.
19. Decken Sie das Gerät niemals ab, auch nicht vorübergehend, da es sonst überhitzen und zu einem Brand führen könnte.
20. **WARNHINWEIS:** Verwenden Sie zum Aufladen nur das mitgelieferte, abnehmbare Netzteil.
21. Positionieren Sie Ihren Ventilator auf einer ebenen, stabilen und trockenen Abstellfläche.
22. Das Gerät darf nur mit der Schutzkleinspannung versorgt werden, die der Kennzeichnung auf dem Gerät entspricht.
23. **ACHTUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das abnehmbare Netzteil, das mit dem AS1501A-1501000EU geliefert wird.
24. **ACHTUNG:** Ziehen Sie den Adapter (nicht mitgeliefert) ab, bevor Sie das Gerät reinigen.
25. Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von qualifizierten Personen ausgetauscht werden dürfen.
26. Beispiele von Geräten für Haushalteumgebungen sind Geräte, die für

routinemäßige Haushaltsfunktionen in der häuslichen Umgebung verwendet werden und ebenfalls von Laien für routinemäßige

Haushaltsaufgaben in:

- Geschäften, Büros und sonstigen Arbeitsumgebungen
- Bauernhöfen
- von Kunden in Hotels, Motels und sonstigen wohnähnlichen Bereichen
- in Frühstückspensionen und ähnlichen Bereichen.

## Technische Spezifikationen

Eingangsleistung: 100–240 V, 50–60 Hz

Ausgangsleistung: 15 W – 15 V – 1000 mAh

Akku: 11,1 V DC, 2200 mAh

Batterie der Fernbedienung: 1 x CR2025 inklusive

Höhenverstellbarkeit: 49,5 bis 90 cm

## Technische daten adapter – erp

Veröffentlichte Informationen	Wert und Genauigkeit	Einheit
DELTA – BP61071 – 67452 Mundolsheim – Frankreich	-	-
Referenz des Adapters	AS1501A-1501000EU	-
Eingangsspannung	100–240	V
AC-Eingangsfrequenz	50–60	Hz
Ausgangsspannung	15.0	V
Ausgangsstrom	1.0	A
Ausgangsleistung	15.0	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb		
Effizienz bei geringer Last (10 %)		W
Leistungsaufnahme bei Nulllast		W



# Verwendung des Gerätes

## Aufladen des Geräteakkus (Abb. 3)

Stecken Sie den Stecker des Netzteils in den Ladeanschluss an der Unterseite des Geräts. Verbinden Sie dann das Netzteil mit einer Steckdose. Die Ladeanzeige in der oberen linken Ecke des Displays leuchtet auf (siehe Abb. 4-A). Bei Inbetriebnahme des Ventilators wird der Ladevorgang unterbrochen. Die maximale kontinuierliche Ladezeit beträgt 3,5 Stunden.


## Aufstellen


Ziehen Sie zum Ausklappen des Ventilators an dem orangefarbenen Knopf unterhalb des Tragegriffes (Abb. 2), um den Ventilatorstange freizugeben. Klappen Sie den Ventilatorkopf aus und ziehen Sie dann die Teleskopstange hoch, bis sie in der vertikalen Position eingerastet ist. Zum Verlängern der Stange, ziehen Sie diese vorsichtig nach oben heraus (von 49,5 bis 90 cm).


Um den Ventilator zusammenzuklappen, ziehen Sie die Teleskopstange wieder ein und klappen den Ventilatorkopf ein. Ziehen Sie an dem orangefarbenen Knopf unterhalb des Tragegriffes (Abb. 2), um die Stange freizugeben. Sie können das Gerät nun am Tragegriff transportieren.


## Bedienung


### Das Gerät mit den Tasten der Fernbedienung oder mit den Tasten am Geräteunterteil bedient werden (Abb. 1).

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste  Das Gerät startet mit der Standard-Geschwindigkeitsstufe 2. Diese Stufe wird auf dem Display angezeigt.

Drücken Sie die Geschwindigkeitstaste , um die gewünschte Geschwindigkeitsstufe zu wählen (von 1 bis 8).

Drücken Sie die Taste , um die Oszillation zu starten. Es leuchtet die entsprechende LED auf dem Bildschirm auf (siehe Abb. 4-C). Der Ventilator oszilliert von links nach rechts in einem Schwenkbereich von 40° (siehe Abb 2).

Drücken Sie die Taste , um den Timer zu starten. Die Timer-Anzeige leuchtet auf (siehe Abb. 4-D). Wählen Sie die gewünschte Betriebsdauer durch das Drücken dieser Taste aus (von 1 bis 9 Stunden). Nach Ablauf der gewählten Timer-Zeit schaltet das Gerät in den Standby-Modus.

Die Taste  (Abb. 1) der Fernbedienung wird verwendet, um den Naturmodus zu starten. Im Naturmodus simuliert das Gerät natürlichen Wind, indem es die Ventilatorgeschwindigkeit variiert.

# Reinigung und Wartung

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker ab.

Entfernen Sie die Schraube unter dem Frontgitter des Lüfters. Drehen Sie dann das Gitter im Uhrzeigersinn und entfernen Sie es (Abbildung 5). Wischen Sie die Oberfläche der Lüfterflügel mit einem weichen, feuchten Tuch ab.



## Korrekte Entsorgung des Geräts (Electrical and Electronic Equipment)

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, dass die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben). Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche

Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre

Kontaktaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.

- Nicht vertragliche Illustration
- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

---

## Grazie per avere scelto un prodotto Livoo!

IT

Il tuo mixer, il tuo barbecue, i tuoi auricolari non sono solo oggetti, sono un'estensione di te che ti permette di stare accanto alla tua famiglia e ai tuoi amici, di riunirli, ridere e condividere molte cose. Livoo vuole aiutarti a vivere a fondo la tua vita qualunque siano i tuoi desideri durante tutto l'anno. D'inverno, la raclette e d'estate il barbecue. O viceversa. Tocca te decidere. Approfitta di questa tua libertà per ottenere momenti feel good quotidiani. Ecco perché innoviamo continuamente e creiamo prodotti ingegnosi e efficienti e soprattutto accessibili a tutti. Ritrova l'insieme della nostra collezione sul nostro sito [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr).

## Livoo, il tuo compagno quotidiano fino alle reti sociali!



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Istruzioni di sicurezza

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarle per un uso futuro. Un uso improprio dell'apparecchio può causare danni all'apparecchio stesso o lesioni all'utente. Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio per lo scopo per cui è stato progettato. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o da una cattiva gestione.

1. Prima di collegare l'apparecchio, verificare che la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta dell'apparecchio corrisponda correttamente a quella dell'impianto elettrico.
2. Questo apparecchio è destinato al SOLO USO DOMESTICO e ALL'USO INTERNO.
3. Prima di ogni utilizzo, accertarsi che il cavo di alimentazione sia in buone condizioni.

4. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo addetto all'assistenza o da persone analogamente qualificate (\*) per evitare un pericolo.
5. Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o in altri liquidi.
6. Non maneggiare la spina dell'apparecchio con le mani bagnate.
7. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
8. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
9. Quando si scollega il cavo di alimentazione, estrarlo sempre dalla spina. Non tirare il cavo stesso.
10. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa

di corrente quando non viene utilizzato, prima di spostarlo o pulirlo.

11. Non utilizzare il ventilatore vicino a una finestra. La pioggia potrebbe causare il rischio di scosse elettriche.

12. Non utilizzare prodotti chimici o detergenti abrasivi per pulire l'unità, perché potrebbero danneggiarla o deformarla.

13. Non posizionare il ventilatore vicino a un forno, a un apparecchio di cottura o a qualsiasi altra fonte di calore.

14. Non utilizzare l'apparecchio in presenza di vapori esplosivi o infiammabili.

15. Evitare il surriscaldamento dell'apparecchio evitando di bloccare l'ingresso e l'uscita dell'aria. Pulire di tanto in tanto tutti gli ingressi e le uscite per rimuovere la polvere accumulata.

16. Questo apparecchio non è stato progettato per essere utilizzato con un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.

17. Non tentare di inserire alcun oggetto metallico nell'unità.

18. Non coprire mai l'apparecchio, nemmeno temporaneamente, perché potrebbe surriscaldarsi e causare un rischio d'incendio.

19. Non coprire mai l'apparecchio, nemmeno temporaneamente, perché potrebbe surriscaldarsi e causare un rischio d'incendio.

20. AVVERTENZA: per ricaricare utilizzare esclusivamente l'adattatore removibile in dotazione.

21. Posizionare il ventilatore su una superficie piana, stabile e asciutta.

22. L'apparecchio deve essere alimentato solo con la bassissima tensione di sicurezza corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.

23. ATTENZIONE: per la ricarica della batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore staccabile fornito con l'AS1501A-1501000EU.

24. ATTENZIONE: prima di pulire l'apparecchio, scollegare l'adattatore (non in dotazione).

25. Questo dispositivo contiene batterie che devono essere sostituite solo da personale qualificato.

26. Esempi di apparecchi per l'ambiente domestico sono gli apparecchi utilizzati per le funzioni domestiche di routine in ambienti domestici e che possono essere utilizzati anche da utenti ignari per le funzioni domestiche di routine in:

- negozi, uffici e altri ambienti di tipo professionale,
- aziende agricole,
- alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale,
- ambienti di tipo bed and breakfast.

## Specifiche tecniche

Ingresso: 100-240 V ~ 50-60 Hz

Uscita: 15 W - 15 V - 1000 mAh

Batteria: 11,1 V DC 2200 mAh

Batteria telecomando: 1 x CR2025 inclusa

Altezza regolabile: da 49,5 a 90 cm

## Specifiche tecniche Adattatore - ERP

Informazioni pubblicate	Valore e precisione	Unità
DELTA - BP61071 - 67452 Mundolsheim - Francia	-	-
Identificatore modello	AS1501A-1501000EU	-
Tensione di ingresso	100-240	V
Frequenza AC di ingresso	50-60	Hz
Tensione di uscita	15.0	V
Corrente di uscita	1.0	A
Potenza di uscita	15.0	W
Efficienza attiva media		
Efficienza a basso carico (10 %)		W
Consumo di potenza senza carico		W

## Uso del dispositivo

### Ricaricare la batteria del dispositivo (Figura 3)

Inserire la punta dell'adattatore nel connettore di alimentazione sul fondo del dispositivo. Collegare quindi l'adattatore a una presa di corrente. L'indicatore di carica nell'angolo superiore sinistro del display si accende (vedere Figura 4 - A). Se si avvia il ventilatore, il processo di ricarica si interrompe. Il tempo massimo di ricarica continua è di 3,5 ore.


### Montaggio


Per aprire il ventilatore, tirare il pulsante arancione sotto la maniglia di trasporto (Figura 2) per rilasciare il montante del ventilatore. Aprire la testa del ventilatore e sollevare il montante telescopico fino a bloccarlo in posizione verticale. Estendere il montante tirando delicatamente verso l'alto (da 49,5 a 90 cm).


Per ripiegare il ventilatore, ritrarre l'asta telescopica e ripiegare la testa del ventilatore. Tirare il pulsante arancione sotto la maniglia di trasporto (Figura 2) per rilasciare il montante. A questo punto è possibile spostare l'unità con la maniglia di trasporto.


## Funzionamento

**Per il funzionamento dell'unità si possono utilizzare i pulsanti del telecomando o quelli della base dell'unità (Figura 1).**


Premere il pulsante on/off . L'unità si avvia con il livello di velocità 2 predefinito. Questo livello è visualizzato sul display.

Premere il pulsante della velocità  per selezionare la velocità desiderata (da 1 a 8).

Premere il pulsante  per avviare l'oscillazione. Il LED corrispondente sullo schermo si accenderà (vedere Figura 4-C). il ventilatore oscilla da sinistra a destra formando un angolo di 40°. (vedere Figura 2).

Premere il pulsante  per avviare il timer. La spia del timer si accende (vedere Figura - D).

Premendo il pulsante si seleziona il tempo di funzionamento desiderato (da 1 a 9 ore). Al termine del tempo selezionato, l'apparecchio passa in modalità standby.

Il pulsante  della figura 1 del telecomando serve ad avviare la modalità natura. In modalità natura, l'apparecchio simula la generazione di un vento casuale variando la velocità della ventilazione.

## Pulizia e manutenzione

Spegnere e scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.

Rimuovere la vite sotto la griglia anteriore della ventola. Ruotare quindi la griglia in senso orario e rimuoverla (Figura 5). Pulire la superficie delle pale della ventola con un panno morbido e umido.



### Il corretto smaltimento dell'unità (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

(Applicabile nell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi). La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo

del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta dismissione del loro prodotto.

- illustrazione non contrattuale
- informazioni sui prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso

---

## Obrigado por ter escolhido Livoo!

A tua varinha, o teu barbecue, os teus fones não são simples objetos, são uma extensão de ti que te permite que te aproximes dos teus, que os reúnas, que rias e que partilhes. A ambição de Livoo consiste em ajudar-te a viver a tua vida a fundo independentemente das tuas vontades ao longo de todo o ano.

Inverno raclette, verão barbecue. Ou ao contrário. Tu decides. Aproveita esta liberdade para momentos diários de feel good. É por isso que inovamos constantemente e criamos produtos astuciosos, repletos de dinamismo e sobretudo acessíveis.

Conhece toda a nossa coleção no nosso site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, o seu companheiro diário mesmo nas redes



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Instruções de segurança

Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e as mantenha para utilização futura. Uma utilização inadequada do aparelho pode causar danos ao mesmo ou lesionar o utilizador. Tenha certeza de utilizar o aparelho para o propósito a que ele foi projetado. Não aceitamos nenhuma responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta ou falha no manuseio.

1. Antes de conectar o seu aparelho, verifique se a tensão de alimentação indicada na placa do indicador do aparelho corresponde adequadamente com aquela de sua instalação elétrica.
2. Este aparelho é destinado APENAS PARA USO DOMÉSTICO e PARA USO INTERNO.
3. Antes de cada uso, assegure que o cabo de alimentação esteja em boa condição.
4. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, agente de serviço ou uma pessoa similarmente qualificada (\*) para evitar riscos.



5. Nunca mergulhe o aparelho, o cabo de alimentação ou a tomada na água ou qualquer outro líquido.
6. Não manuseie o conector no aparelho com as mãos molhadas.
7. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de oito anos e acima e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se foi dado a elas supervisão ou instrução quanto ao uso do aparelho de uma maneira segura e entendem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.
8. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
9. Quando desconectar o cabo de alimentação, sempre o remova do conector. Não puxe pelo próprio cabo.
10. Sempre desconecte a unidade da tomada da parede antes de movê-la ou limpá-la, quando não estiver em uso.
11. Não utilize o seu ventilador perto de uma janela. A chuva pode causar risco de choque elétrico.

12. Não utilize substâncias químicas ou detergentes abrasivos para limpar a unidade. Isto pode danificar ou deformar a sua unidade.
13. Não coloque o ventilador perto de um forno, aparelho de cozimento ou qualquer outra fonte de calor.
14. Não utilize o aparelho na presença de vapores explosivos ou inflamáveis.
15. Evite o sobreaquecimento do dispositivo prevenindo o bloqueio da entrada e saída de ar. Limpe periodicamente todas as entradas e saídas para remover a poeira acumulada.
16. O aparelho não é destinado a ser utilizado com um cronómetro externo ou um sistema de controlo remoto separado.
17. Não tente inserir qualquer objeto metálico na unidade.
18. Nunca cubra o aparelho, mesmo que temporariamente. Ele pode sobreaquecer e causar um risco de incêndio.
19. Nunca cubra o aparelho, mesmo que temporariamente. Ele pode sobreaquecer e causar um risco de incêndio.
20. ADVERTÊNCIA: utilize apenas o adaptador destacável fornecido para carregamento.

21. Coloque o seu ventilador em uma superfície plana, estável e seca.
22. O aparelho deve ser fornecido apenas com a tensão extra-baixa de segurança correspondente à marcação no aparelho.
23. ATENÇÃO: Ao recarregar a bateria, utilizar apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com o AS1501A-1501000EU.
24. CUIDADO: Desligue o adaptador (não fornecido) antes de limpar a unidade.
25. Este dispositivo contém pilhas que só devem ser substituídas por pessoal qualificado.
26. Exemplos de aparelhos para o ambiente doméstico são aparelhos utilizados para funções domésticas de rotina no ambiente doméstico e que também podem ser utilizados por utilizadores não suspeitos para as funções domésticas de rotina em:
  - lojas, escritórios e outros ambientes profissionais,
  - fazendas,
  - hotéis, motéis e outros ambientes residenciais,
  - ambientes de quarto e café da manhã.

## **Especificações técnicas**

Entrada 100-240 V ~ 50-60 Hz

Saída: 15 W - 15 V - 1000 mAh

Bateria: 11,1 V DC 2200 mAh

Bateria do controlo remoto: 1 x CR2025 inclusa

Altura ajustável: de 49,5 a 90 cm

## Especificações técnicas Adaptador – ERP

Informações publicadas	Valor e precisão	Unidade
DELTA - BP61071 - 67452 Mundolsheim – França	-	-
Referência do adaptador	AS1501A-1501000EU	-
Tensão de entrada	100-240	V
Frequência CA de entrada	50-60	Hz
Tensão de saída	15.0	V
Corrente de saída	1.0	A
Energia de saída	15.0	L
Média de eficiência ativa		%
Eficiência a carga baixa (10 %)		W
Consumo de energia sem carga		L

## Utilização do dispositivo

### Carregando a bateria no seu dispositivo (Figura 3)

Insira a ponta do adaptador no conector de energia na parte inferior do dispositivo. Em seguida, conecte o adaptador em uma saída de energia. O indicador de carregamento no canto esquerdo superior do visor acenderá (ver a Figura 4 - A). Se ligar o ventilador, o processo de carregamento será interrompido. O tempo de carregamento contínuo máximo é de 3,5 horas.

### Ajuste

Para desdobrar o ventilador, puxe o botão laranja sob a alça de carregamento (Figura 2) para soltar o mastro do ventilador. Desdobre a cabeça do ventilador e em seguida levante o mastro telescópico até que esteja travado na posição vertical. Estenda o mastro gentilmente puxando para cima (de 49,5 a 90 cm).


Para dobrar o ventilador, retraia o polo telescópico e dobre a cabeça do ventilador. Puxe o botão laranja sob a alça de carregamento (Figura 2) para soltar o mastro. Agora pode mover a unidade com a alça de carregamento.

### Operação

**Pode utilizar os botões no controlo remoto ou nos botões na base da unidade para operar a unidade (Figura 1).**


Premir o botão ligar/desligar . A unidade começará com a velocidade padrão nível 2. Este nível é mostrado no visor.

Premir o botão de velocidade  para seleccionar a velocidade desejada (de um a oito).

Premir o botão  para iniciar a oscilação. O LED correspondente no ecrã acenderá (ver a Figura 4-C). O ventilador oscila da esquerda para a direita com um curso de 40° (ver a Figura 2).

Premir o botão  para iniciar o cronómetro. O indicador do cronómetro acende (ver a Figura 4 - D).

Selecione o tempo de operação desejado ao premir este botão (de uma a nove horas). No final do tempo selecionado, o aparelho entrará no modo de espera.

O botão  na figura 1 no controlo remoto é utilizado para iniciar o modo natureza. No modo natureza, a unidade simulará a geração de um vento aleatório ao variar a velocidade da ventilação.

## Limpeza e manutenção

Desligue e desconecte o aparelho antes de limpar.

Retirar o parafuso por baixo da grelha frontal do ventilador. Em seguida, rodar a grelha no sentido dos ponteiros do relógio e retirá-la (Figura 5). Limpar a superfície das lâminas do ventilador com um pano macio e húmido.



### A eliminação correta da unidade - (Equipamento Elétrico e Eletrônico)

(Aplicável na União Europeia e outros países europeus que adotaram sistemas de recolha de lixos separados). A Diretiva Europeia 2012/19 / EU relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE), exige que os dispositivos domésticos utilizados não são jogados no fluxo normal de lixo doméstico. Os aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e reciclagem de materiais conter e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo é marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha seletiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou revendedor para informações sobre o descarte correto do seu equipamento.

- Foto não contratual
- O fabricante reserva-se no direito de fazer alterações sem aviso prévio dos seus produtos

---

## Dank je dat je voor een Livoo-product hebt gekozen!

NL

Je mixer, je barbecue, je oortjes zijn niet gewoon maar voorwerpen, ze zijn een verlengstuk van jou waarmee je je band met je dierbaren versterkt, ze samenbrengt, samen lacht en fijne momenten deelt. Livoo wil ervoor zorgen dat je intensief leeft, waar je ook zin in hebt, het hele jaar lang. Gourmetten in de winter, barbecueën in de zomer. Of omgekeerd, dat bepaal je zelf. Profiteer van deze vrijheid voor dagelijkse feel good-momenten. Daarom innoveren wij voortdurend en maken wij slimme producten, met veel punch, maar die vooral betaalbaar zijn.

Je vindt onze hele collectie op onze site [www.livoo.fr](http://www.livoo.fr)

## Livoo, je dagelijkse partner, ook op de netwerken.



@Livoo



@livoo\_officiel



@Livoo

## Veiligheidsvoorschriften

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vóór u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Verkeerd gebruik van het apparaat kan schade aan het apparaat of letsel aan de gebruiker veroorzaken. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade (schade) veroorzaakt door onjuist gebruik of verkeerd gebruik.

1. Controleer alvorens het apparaat aan te sluiten of de voedingsspanning die op het indicatieplaatje van het apparaat wordt aangegeven, correct overeenkomt met die van uw elektrische installatie.
2. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor HUISHOUDELIJK GEBRUIK en VOOR INTERN GEBRUIK.
3. Voor elk gebruik moet worden gevolgd dat het voedingskoord in goede staat is.
4. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, haar servicemonteur of vergelijkbare gekwalificeerde personen (\*) om gevaar te voorkomen.
5. Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit onder in water of enige andere vloeistof.
6. Gebruik de stekker op het apparaat niet met natte handen.
7. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis als

ze toezicht of instructie hebben gekregen met betrekking tot het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

8. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

9. Wanneer het netsnoer wordt losgekoppeld, verwijder het altijd uit de stekker. Trek niet aan het netsnoer zelf.

10. Trek altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is, alvorens het te verplaatsen of te reinigen.

11. Gebruik uw ventilator niet bij een raam. Regen kan een risico op elektrische schokken met zich meebrengen.

12. Gebruik geen chemicaliën of schurende schoonmaakmiddelen om het apparaat te reinigen, omdat dit uw apparaat kan beschadigen of vervormen.

13. Plaats de ventilator niet in de buurt van een oven, kooktoestel of enige andere warmtebron.

14. Gebruik het apparaat niet in aanwezigheid van explosieve of ontvlambare dampen.

15. Voorkom oververhitting van het apparaat

door te voorkomen dat de in- en uitgang van lucht wordt geblokkeerd. Reinig alle in- en uitgangen van tijd tot tijd om het opgehoopte stof te verwijderen.

16. Dit apparaat is niet ontworpen voor gebruik met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.

17. Probeer geen metalen voorwerpen in het apparaat te steken.

18. Dek het apparaat nooit af, zelfs niet tijdelijk, omdat het oververhit kan raken en brandgevaar kan veroorzaken.

19. Dek het apparaat nooit af, zelfs niet tijdelijk, omdat het oververhit kan raken en brandgevaar kan veroorzaken.

20. WAARSCHUWING: Gebruik voor het opladen alleen de meegeleverde afneembare adapter.

21. Plaats uw ventilator op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.

22. Het apparaat mag alleen worden voorzien van de extra lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.

23. LET OP: Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid



die bij de AS1501A-1501000EU wordt geleverd.

24. LET OP: Trek de stekker van de adapter (niet meegeleverd) uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

25. Dit apparaat bevat batterijen die alleen door gekwalificeerd personeel mogen worden vervangen.

26. Voorbeelden van huishoudelijke apparaten zijn apparaten die worden gebruikt voor routinematige huishoudelijke taken in de huiselijke omgeving en die ook kunnen worden gebruikt door nietsvermoedende gebruikers voor routinematige huishoudelijke taken in:

- winkels, kantoren en andere professionele omgevingen,
- boerderijen,
- hotels, motels en andere woonomgevingen,
- omgevingen van het bed en breakfast-type.

## Technische specificaties

Ingangsstroom 100-240 V ~ 50-60 Hz

Uitgangsstroom: 15 W - 15 V - 1000 mAh

Batterij: 11,1 V DC 2200 mAh

Afstandsbediening batterij: 1 x CR2025 inbegrepen

Verstelbare hoogte: vanaf 49,5 to 90 cm

## Technische specificaties Adapter - ERP

Gepubliceerde informatie	Waarde en precisie	Eenheid
DELTA - BP61071 - 67452 Mundolsheim - Frankrijk	-	-
Adapter referentie	AS1501A- 1501000EU	-

Input voltage	100-240	V
Ingang AC-frequentie	50-60	Hz
Uitgangsspanning	15.0	V
Uitgangsstroom	1.0	A
Uitgangsvermogen	15.0	W
Gemiddelde actieve efficiëntie		
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)		W
Energieverbruik zonder belasting		W

## Gebruik van het apparaat

### Opladen van de batterij in uw apparaat (Afbeelding 3)

Steek de punt van de adapter in de voedingsconnector aan de onderkant van het apparaat. Steek vervolgens de adapter in een stopcontact. De oplaadindicator in de linkerbovenhoek van het display gaat branden (zie Afbeelding 4 - A). Als de ventilator start, zal het laadproces worden onderbroken. De maximale continue oplaadtijd is 3,5 uur.


### Montage

Om de ventilator uit te klappen, trekt u aan de oranje knop onder de draagbeugel (Afbeelding 2) om de ventilatormast los te maken. Klap de ventilatorkop uit en til vervolgens de telescopische mast op tot deze in verticale stand vergrendeld is. Schuif de mast uit door hem voorzichtig omhoog te trekken (van 49,5 tot 90 cm).


Om de ventilator op te vouwen, trekt u de telescopische stang in en klapt u de ventilatorkop in. Trek aan de oranje knop onder de draagbeugel (Afbeelding 2) om de mast te ontgrendelen. U kunt het apparaat nu verplaatsen met behulp van de draagbeugel.

### Bediening

#### U kunt de knoppen op de afstandsbediening of de knoppen op de onderkant van het toestel gebruiken om het apparaat te bedienen (Afbeelding 1).


Druk op de aan-/uitknop . Het apparaat start met het standaard snelheidsniveau 2. Dit niveau wordt op het display weergegeven.

Druk op de snelheidsknop  om de gewenste snelheid te selecteren (van 1 tot 8).

Druk op  knop om het oscilleren te starten. De overeenkomstige LED op het scherm gaat branden (zie Afbeelding 4-C). De ventilator oscilleert van links naar rechts met een slag van 40° (zie afbeelding 2).

Druk op de  knop om de timer te starten. De timerindicator licht op (zie Afbeelding 4 - D).

Selecteer met deze knop de gewenste looptijd (van 1 tot 9 uur). Aan het einde van de geselecteerde tijd zal het apparaat in de stand-bymodus gaan.

De knop  in afbeelding 1 wordt op de afstandsbediening gebruikt om de natuurmodus te starten. In de natuurmodus simuleert het apparaat het genereren van een willekeurige wind door de snelheid van de ventilatie te variëren.

## Schoonmaak en onderhoud

Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens het schoon te maken.

Draai vervolgens het rooster met de klok mee en verwijder het (Figuur 5). Veeg het oppervlak van de ventilatorbladen af met een zachte vochtige doek.



### **Juiste verwijdering van het apparaat. (Elektrische en elektronische apparatuur)**

(Van toepassing in de Europese Unie en de rest van Europa die over gescheiden afvalsystemen beschikken). De Europese richtlijn 2012/19/EU stichting betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak is duidelijk op alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichtingen van gescheiden inzameling. Consumenten moeten contact opnemen met de lokale overheid of verdeler voor informatie over de juiste verwijdering van hun product.

- Geen contractuele foto
- Zorgen over de kwaliteit van zijn producten de bouwer (fabrikant) behoudt het recht om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving



**LIVOO**

BP 61071

67452 Mundolsheim – FRANCE